



THE

AVEN

ERS

ERS

ERS

BUSTEK
ÇINAR

EINE GOLDENE ÄRA

MARVEL

PANINI COMICS





THE MARVELS
EINE GOLDENE ÄRA



THE MARVELS

TEIL 1 ... DIE GEBURT DES WAHNSINNS

Part 1: ... the Birth of Madness
The Marvels (2021) 1
Juni 2021

TEIL 2 STRÄNGE UND MUSTER

Part 2: Strands and Patterns Stuff
The Marvels (2021) 2
Juli 2021

TEIL 3 DER MONSTERGÜRTEL

Part 3: The Monster Belt
The Marvels (2021) 3
August 2021

TEIL 4 OHIO GEHT ES GUT

Part 4: Ohio's Fine
The Marvels (2021) 4
Oktober 2021

TEIL 5 ICH KENN DA EINEN ...

Part 5: I Might Know a Guy
The Marvels (2021) 5
November 2021

KURT BUSIEK
STORY

YILDIRAY ÇINAR
ZEICHNUNGEN & TUSCHE

RICHARD ISANOVE
FARBEN

GIANLUCA PINI
LETTERING

ALEXANDER RÖSCH
ÜBERSETZUNG

MARTIN BIRO
ANNALISE BISSA
TOM BREVOORT
ALANNA SMITH
REDAKTION USA

C. B. CEBULSKI
CHEFREDAKTEUR USA

THE MARVELS erscheint bei PANINI COMICS, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer Hermann Paul, Publishing Director Europe Marco M. Lupoi, Finanzen Felix Bauer, Marketing Director Holger Wiest, Marketing Fabio Cunetto, Vertrieb Alexander Bubenheimer, Logistik Ronald Schäffer, PR/Presse Steffen Volkmer, Publishing Manager Lisa Pancaldi, Redaktion Christian Endres, Harald Gantzberg, Christian Grass, Anja Seiffert, Kristina Starschinski, Ilaria Tavoni, Daniela Uhlmann, Übersetzung Alexander Rösch, Proofreading Genoveva Fincias Alonso, Lettering Gianluca Pini, grafische Gestaltung Marco Paroli, Angelo Costellini, Art Director Alessandro Gucciardo, Redaktion Panini Comics Annalisa Califano, Beatrice Doti, Prepress Cristina Bedini, Andrea Lusoli, Nicola Soressi, Repro/Packager Alessandro Nalli (coordinator), Mario Da Rin Zanco, Valentina Esposito, Luca Ficarelli, Linda Leporati. Für die digitale Ausgabe: Supervision Mattia Dal Corno, Layout Michele Manzo. Deutsche Edition bei Panini Verlags-GmbH unter Lizenz von Marvel Characters B.V. Cover von Alex Ross, *The Marvels* (2021) 1.

Digitale Ausgaben:
ISBN 978-3-7367-7850-4 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-7851-1 (.epub) /
ISBN 978-3-7367-7852-8 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.

MARVEL

© 2021 MARVEL





Seit den 1990ern bereichert Autor **Kurt Busiek** das Marvel-Universum mit seinen Geschichten. Seine enorme Kenntnis der mal epischen, mal obskuren Marvel-Historie und sein Gespür für Figuren, Storys, Stimmungen und Action machen ihn zu einem der versiertesten Superheldenschreiber seiner Generation. MARVELS, das er mit Comic-Maler **Alex Ross** geschaffen hat, gilt nicht umsonst auch nach über einem Vierteljahrhundert als zeitloses Meisterwerk. Der vorliegende Comic präsentiert Busieks neueste Arbeit im Kosmos der Marvel-Ikonen, und natürlich ist der Titel der Serie (*The Marvels*, die Marvels – also die Wunder) eine Referenz an seinen Klassiker. Doch während es in diesem um die Meilensteine des **Avengers**-Universums ging, obendrein aus der Sicht eines einfachen Menschen geschildert, dreht sich dieser neue Comic um die gesamte Welt der Helden und Schurken, eingefangen aus verschiedenen Blickwinkeln. Busiek und Zeichner **Yildray Çınar** nutzen zudem mehrere Epochen und sowohl berühmte wie weniger bekannte Charaktere, um eine große Marvel-Saga zu inszenieren, in deren Mittelpunkt immer das Superabenteuer steht. Busiek und Çınar erzeugen mit ihrer bunten Geschichte viel, viel Marvel-Magie. Aber es geht nicht bloß um die **Fantastic Four**, **Iron Man**, **Captain America**, den **Punisher**, **Winter Soldier** oder **Spider-Man**. Busiek führt mit **Kevin Schumer** z. B. auch eine neue Figur ein – und reaktiviert mit dem Mutanten **Ace Spencer**, der ähnliche Kräfte wie Spidey hat, eine Figur, die 1985/86 bis heute lediglich in zwei US-Heften vorgekommen ist. Langjährige Fans werden zudem viele Eckpunkte, Momente und Begebenheiten aus über 80 Jahren Marvel-Comic-Grandeur erkennen. Das unterstreicht: In diesem Band ist alles möglich, kommt alles zusammen und zeigt Kurt Busiek alles, was ihn zu so einem großen Marvel-Erzähler macht. Die Idee zu dieser ersten Storyline hatte er übrigens bereits vor 20 Jahren, als er gerne ein serienübergreifendes, in drei Marvel-Zeitaltern angesiedeltes Crossover namens **Der Sin-Cong-Krieg** realisiert hätte ...

Christian Endres

TEIL 1: ... DIE GEBURT DES WAHNSINNS



The Marvels (2021) 1
Cover von **ALEX ROSS**

FRANZÖSISCH-INDOCHINA, 1947 Sin-Cong-Provinz

DER NAME IST EINE ROMANISIERUNG, ABGELEITET VON „SINH CANH“, WAS LEBENSRAUM BEDEUTET, ABER ANGEBLICH AUCH VON „SINH KHUING“ ...

... GROB ÜBERSETZT: „DEN WAHNSINN ZU GEBÄREN“.

NUR ALTE GESCHICHTEN DEUTEN DIE GRÜNDE AN. UND WER GIBT HEUTE NOCH ETWAS DARAUFG?

WIR LEBEN IN **MODERNEN ZEITEN**. DIE **JAPANER** WURDEN VOR ZWEI JAHREN AUS DEM LAND VERTRIEBEN, DIE **FRANZOSEN** SIND ZURÜCK ...

... WOGEGEN DIE BEVÖLKERUNG SICH AUCH ZUNEHMEND STRÄUBT. SIE FORDERN EIN **FREIES SIN-CONG**.

SO SIND SIE, DIE MODERNEN ZEITEN.

DAS **BEREIT** IHR NOCH, **MES AMIS**.

DIE KOMMUNISTEN SINGEN EUCH **HÜBSCHE LIEDER**. ICH SAG'S EUCH, ICH HAB FRÜHER IN PEKING GESCHÄFTE GEMACHT UND--

PFT! DU BIST NICHT UNSER FREUND, DU **QUESNE**. NOCH VOR KURZEM HAST DU UNS DEN STIEFEL IN DEN NACKEN GEDRÜCKT.

UND NUN GEHT'S DIR REIN UMS **GELD**.

SCHON, JA.

WENIGSTENS GEB ICH ES **OFFEN** ZU. EURE NEUEN GÖTTER--

ES SIND KEINE GÖTTER, DU **WAFFENSCHIEBER!** DEM KOMMUNISMUS GEHÖRT DIE **ZUKUNFT** ... ÜBERALL AUF DER WELT! ER GIBT DEM **VOLK** DIE MACHT, WAS FÜR UNSERE WÜRDE--

ES IST IHM **EGAL**, WONG DAOCHU. **MIR** ÜBRIGENS AUCH.

JACQUES HAT WAFFEN. WIR HABEN **GELD**. ZIEHEN WIR ES DURCH.

SEUFZ! NIEMAND SCHÄTZT MEHR DIE KUNST DES **DIALOGS**. D'ACCORD. WAS ALLERDINGS MACHT BETRIFFT: DIE „GIBT“ EINEM KEINER SO EINFACH--

H-HELFT MIR!

BITTE! **HILFE!**

HM?



HELFT MIR!

WIR HABEN ZU TUN, WEIB. KEINE ZEIT FÜR ABGERIGSENE BARDAMEN.

JETZT HAU AB, SONST LASS ICH DI--



S-SIE KOMMEN!

BITTE ... IHR SEID EINFLUSSREICH! VERFLUCHT MICH!

IHR W-WERDET ... BELOHNT ...

VERSTECKEN? DICH? VOR ...



... DER ALL-WINNERS SQUAD? HIER?!



NUN, WENN DIE AMERIKANER WAS VON DIR WOLLEN, WEIB, KÖNNTEST DU UNS NÜTZLICH SEIN.

ICH HOFFE, ES LOHNT SICH FÜR UNS.

I-ICH BIN LOTUS, MONSIEUR KHRUUL ...



... UND JA, ES „LOHNT SICH“ FÜR SIE. SIE WERDEN SEHEN.

FÜR SIE ... UND DIE WELT.

**FREIER
STAAT
SIN-CONG
Vor 17 Jahren**



HIER ENTLANG, MEINE
HERREN. WIR FANDEN ES
LETZTE NACHT. NACH IHREN
VERÖFFENTLICHUNGEN ...

DER **ZWEITE FREIHEITS-
KRIEG** HAT BEGONNEN.
MANCHES DARAN
WIRKT **VERTRAUT**.



... WAR UNS **KLAR**,
DASS ES SIE
INTERESSIERT,
DR. RICHARDS.

UFF HAST
DU **SO WAS**
ERWARTET,
REED?

NEIN,
BEN ...

ANDERES
HINGEGEN
NICHT.



DIE FRANZOSEN SIND
ZURÜCK. DIESMAL
AUF SEITE DER
REBELLEN.

SIE BRÄCHTEN
„BEOBACHTER“
ALS AMERIKA
MIT ...

... NICHT MAL
ANSATZWEISE.

... LIND DAS VOLK
FÄNGT WIEDER
AN, SICH **ALTE**
GESCHICHTEN
ZU ERZÄHLEN.

VEREINTE REGIONEN DES WESTLICHEN SIN-CONG
Vor 12 Jahren

DER SIN-CONG-KRIEG
TOBT BEREITS SEIT
MEHREREN
JAHREN.

AUS EINIGEN HUNDERT
„BEOBACHTERN“ AUS
AMERIKA SIND LÄNGST
TAUSENDE SOLDATEN
GEWORDEN.

UND DIE
USO ...

NUN, DIE USO TUT,
WAS SIE SCHON
IMMER GETAN HAT ...

... SIE FLIEGT
ENTERTAINER UND
ANDERE PROMIS
FÜR DIE TRUPPEN
EIN.

MANN, WAS FÜR
EIN **SCHWUNG!**
DER HAT'S
DRAUF!

BESTIMMT SIND
IRGENDWO **DÜSEN**
VERSTECKT.

NA, THOMPSON, WAS
SAGST DU DAZU? DA
MUSS SICH EIN JUNGE
AUS NEW YORK DOCH
WIE **ZU HAUSE**
FÜHLEN.

ER IST GANZ
OKAY.

ZWAR KEIN
**SPIDER-
MAN,**
ABER--

HA! DU UND DEIN
SPIDER-MAN. DU
SCHAFFST MICH,
THOMPSON.

WIESO
SCHAFF
ICH DICH?
ERKLÄR'S MIR,
JOJO.



**TSCHUKTSCHENSEE,
BEI POINT HOPE, ALASKA**
Vor sieben Jahren

-- UND FÜR
GANZ
MIDGARD!

ATTACKE,
THORI GLEICH
MÜSSTEN WIR
DAS VIEH--

KEIN BEZUG ZU
SIN-CONG.

SOLLTE MAN
MEINEN.

HÄH?

HM?

PUH, STINKT
DAS HIER!

LÖSEN
SICH DRACHEN
HÄUFIGER SO
AUF?

NICHT DIE
aus ASGARD,
TONY.

SO ETWAS HABE
ICH NIE ZUVOR
GESEHEN.

EHRlich? ICH
DACHTE, DU WÄRST
DER EXPERTE FÜR
SOLCHEN MYSTIK-
KRAM.

ICH HABE
VIELES ERLEBT,
IRON MAN.

DOCH DIESER
KREATUR BIN ICH IN
DEN NEUEN WELTEN, DIE
ICH KENNE, NIEMALS
BEGEGNET.

**ERDNAHER
ORBIT**
Heute
in zehn
Tagen

EIN TRANSPORTER
DER WAKANDA
DESIGN
GROUP.

ABWURF
IN ZWÖLF
SEKUNDEN,
CAPTAIN.

BEREIT?

ICH DENK
SCHON. DANKE,
ZARALA.

HALT MEINEN
PLATZ FREI,
OKAY?

DEN
BRAUCH ICH
NOCH.